

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1939)

**Heft:** 5

**Rubrik:** Billige Fahrten = Voyages à bon marché

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 27.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Lausanne Place Bel-Air, 4  
Tél. 3 21 36-37 Ch. postaux II 7500

Fribourg Bd. de Pérolles, 3  
Tél. 1612 Ch. postaux IIa 1600

Sion Av. de la Gare  
Tél. 7 27 Ch. postaux IIc 1800

Neuchâtel Terreaux, 9  
Tél. 5 28 00 Ch. postaux IV 2002

Genève Passage du Terraillet, 20  
Tél. 5 46 00 Ch. postaux I 222

Mauriac. 15. bis 21. Mai: Stadttheater und Schauspielhaus: Richard Strauss-Woche. 18. Mai: Oerlikon: Schweizer. Rad-Bahnmeisterschaften. 20. Mai: Hardwiese: Pferdedressurprüfungen. 20./21. Mai: Tonhalle: Konzerte des Christlichen Sängerbundes der Schweiz. 21. Mai: Dübendorf: Auto-Hindernisfahren. 23. Mai: Tonhalle: Aufführung der Missa solennis, von Beethoven (Gemischter Chor Zürich). 27.-29. Mai: Internat. Fussball-Junioren-Turnier. 29. Mai: Offene Rennbahn Oerlikon: Pfingstradrennen. 3. bis 25. Juni: Stadttheater: Juni-Festspiele. Vom 4. Juni an: Kunstgewerbemuseum: Ausstellung der Gewerbeschule II. 4. oder 11. Juni: Nationales Motorrad-Rasenrennen. 11. Juni: Schweizer. Meisterschaft im 50-km-Gehen. 11. Juni: Wassermeeing und Faltboot-Meisterschaft.

Ausser diesen Veranstaltungen finden in Zürich während der Schweizer. Landesausstellung zahlreiche schweizerische und internationale Kongresse und Tagungen statt.

## Billige Fahrten Voyages à bon marché

### Von Aarau, Beinwil, Lenzburg, Schönenwerd, Wildegg und Wohlen Gesellschaftsreisen

14. Mai: Morgarten. Fahrpreis von Fr. 4.80 bis Fr. 6.-. • 18. Mai: Sihlsee. Fahrpreis von Fr. 9.40 bis Fr. 10.90. • 21. Mai: Rheinfelden-Basel. Fahrpreis von Fr. 7.- bis Fr. 7.50. • 27.-29. Mai: Jungfrauoch-Goppenstein. Fahrpreis von Fr. 32.- bis Fr. 34.-. • 28./29. Mai: Montreux-Berner Oberland. Fahrpreis von Fr. 18.- bis Fr. 19.80. • 29. Mai: Moosegg. Fahrpreis von Fr. 5.- bis Fr. 7.-. • 4. Juni: Bergpredigt im Emmental. Fahrpreis von Fr. 7.- bis Fr. 9.-.

### Von Basel Verwaltungsextrazüge

21. Mai: Vierwaldstättersee. Fahrpreis bis Luzern Fr. 6.20.-, Vitznau oder Alpnachstad oder Küssnacht Fr. 8.70, Flüelen Fr. 11.20. • 11. Juni: Gotthardgebiet. Fahrpreis bis Luzern Fr. 6.20, Arth-Goldau Fr. 7.90, Schwyz Fr. 8.40, Brunnen Fr. 8.65, Flüelen Fr. 9.40, Altdorf Fr. 9.55, Erstfeld Fr. 9.95, Amsteg Fr. 10.35, Göschenen Fr. 12.35, Airolero Fr. 13.55, Andermatt Fr. 14.15, Airolero und zurück ab Göschenen oder umgekehrt Fr. 15.85.

### Gesellschaftsreisen und Extrafahrten

Jeden Mittwoch: Zürich (Extrazug). Fahrpreis bis Zürich Fr. 6.35, Baden Fr. 5.70. • Jeden Samstag ab 20. Mai: Berner Oberland. Fahrpreis bis Spiez Fr. 11.10, Interlaken-Ost Fr. 12.65 (verbilligte Anschlussbillet). • Jeden Sonntag ab 21. Mai: Schaffhausen. Fahrpreis Fr. 6.65. • Jeden Samstag ab 27. Mai: Sportzug ins Gotthardgebiet. Fahrpreis bis Brunnen oder Flüelen Fr. 9.70, Erstfeld Fr. 10.15, Amsteg Fr. 10.55, Göschenen Fr. 12.40, Andermatt Fr. 14.20. • 1. Mai: Luzern Fr. 7.20, Zürich Fr. 6.80. • 7. Mai: Blaufahrt ins Seetal (Boniswil, Birrwil oder Beinwil). Extrazug. Fahrpreis Fr. 5.-. • 14. Mai: Biel. Fahrpreis Fr. 6.65. • 18. Mai: Luzern Fr. 7.20, Biel Fr. 6.65. • 21. Mai: Jaunpass Fr. 17.85, Luzern Fr. 7.20. • 27. Mai: St. Gallen-Graubünden. Fahrpreis bis St. Gallen Fr. 15.45, Landquart oder Chur Fr. 15.25. - Berner Oberland. Fahrpreis bis Spiez Fr. 12.20, Interlaken-Ost Fr. 14.- (verbilligte Anschlussbillet). - Skifahrt Jungfrauoch-Goppenstein Fr. 36.20. - Luzern. Fahrpreis Fr. 7.65. - Montreux - Champéry - Montreux-Oberland-Bahn - Spiez - Bern - Basel. Fahrpreis Fr. 27.55. • 28./29. Mai: Berner Oberland. Fahrpreis bis Spiez Fr. 12.20, Interlaken-Ost Fr. 14.-. - St. Moritz - Gandriastrasse - Lugano. Fahrpreis Fr. 41.25. - Luzern Fr. 7.65. • 4. Juni: Fahrt ins Blaue. Fahrpreis Fr. 15.-.

### De Genève-Cornavin Voyages-excursions, cours pour skieurs

7-14 mai: Cabane Britannia. Cours pour skieurs. Taxe Fr. 40.-, plus participation aux frais du guide. • 7 mai: Bâle. Taxe Fr. 16.50. • 14 mai: Bienne-Evilard-Gorges du Taubenloch. Taxe Fr. 13.-. • 21 mai: Schaffhouse (avec la Flèche rouge). Taxe Fr. 24.-. • 28/29 mai: Mont-Blanc. Taxe Fr. 30, plus participation aux frais du guide. • 28 mai: Les Avants-Les Pléiades (cueillette des narcisses). Taxe pour les Avants Fr. 7.-, Les Pléiades Fr. 7.95. • 28/29 mai: Kandersteg (Lac d'Oeschinen ou Gasternthal) - Lac Bleu - Niesen. Forfait Fr. 41.-. • 28/29 mai: Centovalli-Locarno-Iles Borromées. Forfait Fr. 57.-. • 4 juin: Vallée de Joux-Dent de Vaulion (Le Pont, Brassus). Taxe Fr. 7.-. • 7/8 juin: Einsiedeln (Procession de la Fête-Dieu). Forfait Fr. 34.-. • 10/11 juin: Kandersteg (Procession historique du Lötschental à Kippel). Forfait Fr. 31.-.

# Wagons-Lits // Cook

## WELTREISE-UNTERNEHMEN

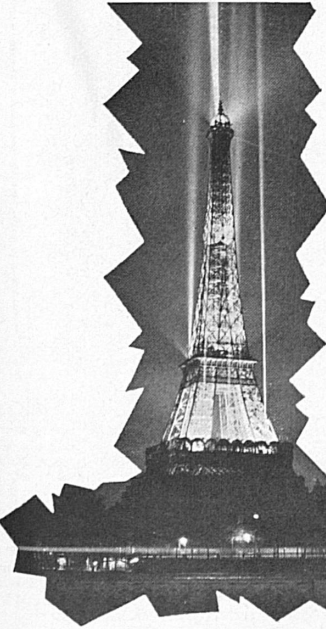
Direkte Fahrkarten und Pauschalreisen nach allen Ländern (I., II. und III. Klasse).

**Landesausstellung in Zürich**  
Hin und Rückfahrkarten zum einfachen Preise. 30% Ermässigung auf Kollektiv-Billetten.

### Gesellschaftsreisen

- Pfingsten in Paris 27. Mai ab Basel Fr. 71.-
- Die Bretagne über Paris jeden Samstag ab Basel „ 177.-
- Holland (mit Autocar) über Belgien 26. Mai, 9., 23., 30. Juni, 14., 28. Juli, 4., 18., 27. August, 1. September ab Basel „ 302.-
- London über Paris 26. Mai, 13. Juli, 12. August, 15. Sept., 10. Nov. ab Basel „ 195.-
- Die Dolomiten (mit Autocar) 17. Juli, 21. August ab Basel und Luzern „ 268.-

Eiffelturm



Prospekte und Auskunft bei unsern Agenturen:

## WAGONS-LITS // COOK

GENÈVE 4, Rue du Mt-Blanc et en Gare Cornavin Tél. 2 60 25  
Tél. 2 72 00

LAUSANNE 2, Av. du Théâtre et en Gare CFF Tél. 2 22 92  
Tél. 2 70 70

LUGANO 27, Quai Vincenzo Vela Tel. 2 35 52

MONTREUX Arcades du National Tél. 6 28 63

BASEL 6, Centralbahnplatz Tel. 2 88 29

BERN 2, Spitalgasse Tel. 2 73 31

INTERLAKEN Höhweg Tel. 6 23

LUZERN 1, Haldenstrasse Tel. 2 43 37

ST. MORITZ 65, Hauptstrasse Tel. 9 26

ZURICH 42, Bahnhofstrasse Tel. 3 87 36

## De Lausanne, Montreux, Vevey

### Excursions

Chaque dimanche jusqu'au 14 mai: Montroc-Col de Balme. Taxe: De Lausanne Fr. 8.-, Vevey Fr. 7.-, Montreux Fr. 6.50, Aigle Fr. 6.25, Bex Fr. 5.75, St. Maurice Fr. 5.25.

## Von Luzern Verwaltungsextrazug

11. Juni: Gotthardgebiet. Fahrpreis bis Brunnen Fr. 2.60, Flüelen Fr. 3.40, Altdorf Fr. 3.60, Erstfeld Fr. 4.-, Amsteg Fr. 4.45, Göschenen Fr. 6.60, Airola Fr. 7.90, Andermatt Fr. 8.40, Airola und zurück ab Göschenen oder umgekehrt Fr. 9.20.

## De Neuchâtel Voyages en société

7 mai: Stresa-Iles Borromées. Prix Fr. 20.- (inclus passeport collectif). Forfait Fr. 26.-. • 20/21 mai: Jungfrauoch - Goppenstein (excursion pour skieurs). Prix Fr. 31.-.

## Von Olten, Zofingen

### und Langenthal Gesellschaftsreisen

1. Mai: Lausanne, Vevey und Montreux (mit dem Roten Pfeil). Fahrpreis Fr. 10.50 bis Fr. 14.-. • 14. Mai: Pilgerzug nach Einsiedeln zu stark ermäßigtem Preise (Prog. verl.). • 18. Mai: Fahrt in den blühenden Frühling. Pauschal Fr. 10.- • 21. Mai: Zugerland. Fahrpreis Fr. 7.50 bis Fr. 9.90. • 27.-29. Mai: Jungfrauoch und ab Goppenstein (Ski-tour). Fahrpreis Fr. 30.- bis Fr. 31.50. • 27.-29. Mai: An die oberitalienischen Seen (Gotthard, Como, Bellagio, Lugano, Luino, Isola-Bella, Stresa, Simplon, Lötschberg). Pauschal Fr. 65.-. • 29. Mai: Auf die Lueg bei Burgdorf (Tagesbummel). Fahrpreis Fr. 2.70 bis Fr. 4.50. • 1. Juni: Greyzerland (Rote-Pfeil-Fahrt). Fahrpreis Fr. 10.- bis Fr. 12.30. • 4. Juni: Biel - Bielersee - Zihlkanal - Neuenburgersee - Broyekanal - Murten. Fahrpreis Fr. 7.50 bis Fr. 9.50. • 8. Juni: Luzern, Beckenried, Seelisberg, Rütli. Fahrpreis Fr. 7.- bis 9.20.

## Von Schaffhausen

### Gesellschaftsreisen

14. Mai: Flims-Waldhaus - Chur - Jenins - Maienfeld - Vaduz. Fahrpreis Fr. 18.30. • 21. Mai: Luzern und Vierwaldstättersee - Pilatus. Fahrpreis bis Luzern Fr. 6.90, Pilatus-Kulm Fr. 13.20. • 4. Juni: Rigi - Vierwaldstättersee - Luzern. Fahrpreis Fr. 13.30.

## Von Wädenswil

### Gesellschaftsreisen

18. Mai: Immensee - Hohle Gasse - Küssnacht (Astrid-Kapelle) - See - Luzern. Fahrpreis ca. Fr. 4.50 bis Fr. 5.-. • 4. Juni: Luzern - Klewenalp - Brunnen (Rundfahrt). Fahrpreis ca. Fr. 8.- bis Fr. 8.50.

## Von Zürich Verwaltungsextrazüge

21. Mai: Zürich - Vierwaldstättersee. Fahrpreis bis Luzern Fr. 3.80, Vitznau oder Alpnachsfad oder Küssnacht Fr. 6.30, Flüelen Fr. 8.80. • 4. Juni: Glarnerland. Fahrpreis bis Näfels-Mollis Fr. 4.05, Netstal Fr. 4.30, Glarus Fr. 4.50, Schwanden Fr. 4.85, Nidfurn-Haslen Fr. 4.95, Luchsingen Fr. 5.15, Linthal Fr. 5.55.

## Bemerkungen zu den Verwaltungsextrazügen und Gesellschaftsreisen

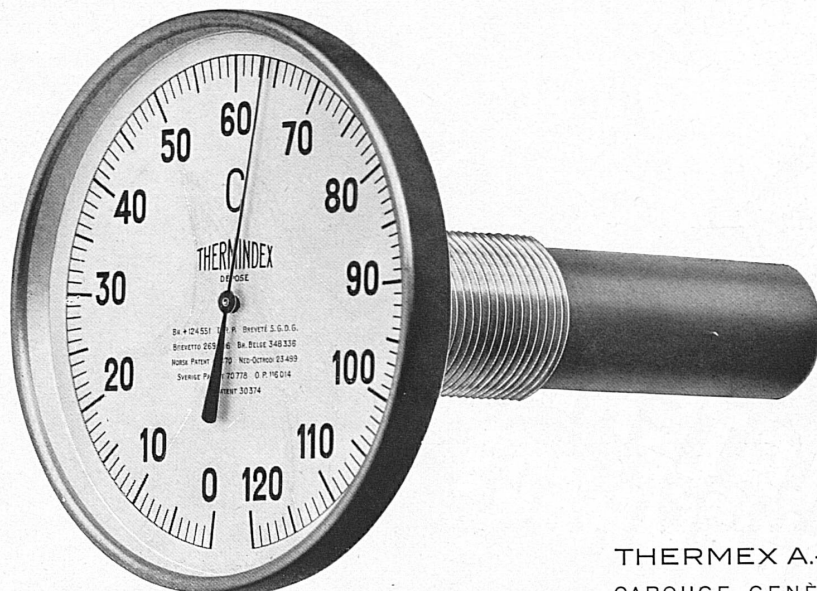
Die Preise gelten für die Hin- und Rückfahrt im Extrazug, inkl. Schnellzugzuschlag. Für die meisten Züge sind aber auch Billette zur Hinfahrt im Extrazug und Einzelrückreise innert zehn Tagen, oder zur Einzelhinreise am Vortag und Rückreise im Extrazug erhältlich. Ab Stationen, von denen aus der Extrazug mit fahrplanmässigen Zügen erreicht werden kann, werden ebenfalls Billette zur Extrazugstaxe ausgegeben. - Auch bei den Gesellschaftsreisen werden zuweilen Billette zur Einzelrückreise innert 10 Tagen abgegeben. Für jede weitere Auskunft bezüglich Fahrpreise, Unterkunft, Verpflegung (bei mehrtägigen Gesellschaftsfahrten) usw. wende man sich an die Organisationsstellen in den grösseren SBB-Bahnhöfen.

## Observations pour les trains spéciaux et les voyages en société

Les prix indiqués sont ceux du voyage aller et retour par train spécial, surtaxe pour trains directs comprise. Toutefois, dans la plupart des cas, on peut obtenir des billets valables pour l'aller par train spécial et pour le retour individuel dans les dix jours, ou inversement, pour l'aller individuel la veille et le retour par train spécial. Les gares où l'on peut atteindre le train spécial au moyen des trains ordinaires délivrent aussi des billets au prix du train spécial. - Pour certains voyages en société des billets valables pour le retour individuel dans les 10 jours sont souvent également délivrés. Pour tous renseignements relatifs à ces billets, arrangements à forfait (pour voyages en société de plusieurs jours), etc. s'adresser aux Bureaux de renseignements Voyages-Excursions dans les principales gares des C.F.F.

# THERMINDEX

DAS UNÜBERTREFFLICHE METALLTHERMOMETER



THERMEX A.-G.  
CAROUGE-GENÈVE



# W

## A. WETTER & CO.

Clichéanstalt

Zürich 6 / Hotzestrasse 23